

สารบัญ

ส่วนที่ 1

สรุปสาระสำคัญของความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น

ภาพรวมของการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น (JTEPA)	2
บทบัญญัติทั่วไป (General Provisions)	4
การค้าสินค้า (Trade in Goods)	5
กฎว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้า (Rules of Origin: ROO)	12
พิธีการศุลกากร (Customs Procedures)	15
การค้าไร้กระดาษ (Paperless Trading)	16
การยอมรับร่วมกัน (Mutual Recognition)	17
การค้าบริการ (Trade in Services)	18
การลงทุน (Investment)	22
การเคลื่อนย้ายของบุคคลธรรมดा (Movement of Natural Persons)	24
ทรัพย์สินทางปัญญา (Intellectual Property)	27
การจัดซื้อจัดจ้างโดยรัฐ (Government Procurement)	28
การแข่งขันทางการค้า (Competition)	29
ความร่วมมือ (Cooperation)	30
เกษตร ป่าไม้และประมง / การศึกษาและการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ / การสร้างเสริมสภาพแวดล้อมทางธุรกิจ / บริการการเงิน / เทคโนโลยีสารสนเทศ และการสื่อสาร (ICT) / วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) / การท่องเที่ยว / การส่งเสริมการค้าและการลงทุน	
- โครงการส่งเสริมการค้าและการลงทุนเพื่อ “ครัวไทยสู่โลก”	35
- โครงการความร่วมมืออุตสาหกรรมเหล็กไทย-ญี่ปุ่น	37
- โครงการสถาบันพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของอุตสาหกรรมยานยนต์	39
- โครงการเพื่อส่งเสริมการอนุรักษ์พลังงาน	41
- โครงการเศรษฐกิจสร้างมูลค่า	42
- โครงการหุ้นส่วนภาครัฐและภาคเอกชน	43
- โครงการความร่วมมือด้านอุตสาหกรรมสิ่งทอและเครื่องปุ่งท่อ	44
การระงับข้อพิพาท (Dispute Settlement)	46
บทบัญญัติสุดท้าย (Final Provisions)	47
แผนผัง โครงสร้างกลไกภายใต้ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น	48

ส่วนที่ 2

ข้อมูลภูมิหลังเกี่ยวกับการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น

ความเป็นมาของการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น: JTEPA	50
สรุปผลการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น ครั้งที่ 1-9	54
หน่วยงานหลักในการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น	68
ภาคเอกชนที่สนับสนุนการเจรจา	72
คณะกรรมการที่ปรึกษา	74
คณะกรรมการต่างประเทศ	76

ส่วนที่ 3

สาม - ตอบความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น

01 เอพทีเอ คือ อะไร ต่างจากอีพีเอ หรือไม่ อย่างไร	78
02 ทำไม่ไทยถึงต้องทำอพทีเอ	79
03 ทำไม่ไทยถึงเลือกทำอีพีเอ หรือ JTEPA กับประเทศไทย	80
04 อีพีเอไทย-ญี่ปุ่น หรือ JTEPA เกี่ยวกับอะไรบ้าง	81
05 ผลกระทบจากการเจรจาฯต่อภาคธุรกิจไทยฯ เกษตรและประชานส่วนใหญ่คงเป็นผู้รับผลกระทบ	82
06 ผลลัพธ์ที่เกินคาด ทุกด้านได้	85
07 ทำไม่เสนอกัน JTEPA ผ่านสภา	86
08 ทำไม่สนใจเจรจาไม่ยอมให้ภาคประชาชนมีส่วนรวม และไม่ยอมให้ภาคประชาชนได้เห็นตัวร่างความตกลง (texts) ก่อนการลงนาม	88
09 ควรศึกษาผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นจริง	98
10 รัฐบาลฝ่ายการการสนับสนุนร่วมหน้าหรือไม่ ไม่ใช้วาทยล้อมคอก	99
11 มีเรื่องใดที่ไทยจะได้รับผลกระทบ ผู้ที่อาจจะได้รับผลกระทบ จะสามารถติดต่อสอบถามข้อมูลได้ที่หน่วยงานใด	100
12 “เอพทีเอไทย-ญี่ปุ่น” จะเปิดช่องให้ญี่ปุ่นเข้ามายึดทรัพย์สินเสี่ยงในการออกเครื่องแก้ไข กฎหมาย มาตรการ หรือนโยบายที่เกี่ยวข้องกับการค้า การลงทุนของไทยหรือไม่	101
13 การยกเว้นการค้าก็คือ การลดภาษีศุลกากรให้กับฝ่ายญี่ปุ่น กล่าวกันว่า ไทยต้องสูญเสียรายได้จากการลดภาษีถึงปีละ 32,000 ล้านบาท และทำให้ดุลการค้าที่ปัจจุบันไทยขาดดุลให้กับญี่ปุ่นอยู่แล้ว ยิ่งแย่ลงไปอีกจิงหรือ	102
14 ทำไม่ไทยถึงเอาข้าวออกจากการเจรจา	104
15 ผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ไทย โดยเฉพาะเอสเอ็มอี จะสามารถแข่งขันได้หรือ	105
16 อุตสาหกรรมสิ่งทอและเครื่องนุ่งห่มซึ่งเป็นอุตสาหกรรมสำคัญของไทย จะได้ประโยชน์อะไรบ้างจาก JTEPA	106
17 หากสินค้าญี่ปุ่นทะลักเข้ามาจนอุตสาหกรรมไทยได้รับความเสียหายร้ายแรง เอพทีเอฉบับนี้จะมีมาตรการเยียวยาหรือไม่	108



18	ลินค้าไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ได้บ้างที่สามารถตรวจสอบมาตรฐานที่ประเทศไทย แล้วส่งไปขายในตลาดญี่ปุ่นได้เลย โดยไม่ต้องตรวจซ้ำที่ญี่ปุ่นอีก และหน่วยตรวจสอบและรับรองมาตรฐานมีที่ไหนบ้าง	109
19	คนไทยจะเข้าไปตั้งร้านอาหาร หรือธุรกิจสปาในญี่ปุ่นได้อย่างไร	110
20	รัฐบาลเจราฯได้แก่ส่งแรงงานไทย เช่น ผู้ดูแลผู้สูงอายุไทย ไปเป็นคนให้เช่าญี่ปุ่นที่ญี่ปุ่นจริงหรือไม่ และคนที่มีทักษะฝีมือจะมีโอกาสบ้างหรือไม่	112
21	เปิดอพท.ให้อเล็กฯ จะทำให้คนญี่ปุ่นเข้ามาภารกษาพยาบาลในไทยมากขึ้น จนແย่งหมอกาคนไทยทั่วไปหรือไม่	114
22	การเปิดเสรีลงทุน นายทุนไทยจะไม่สามารถแข่งขันได้ ต้องปิดกิจการ กำไรให้หลอกอกนอก คนไทยได้แค่ค่าวัสดุ	116
23	หากเอกชนญี่ปุ่นเมียปัญหากับรัฐบาลไทย เอกชนญี่ปุ่นพึ่งรัฐบาลไทยได้หรือไม่	117
24	ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่ได้ชื่อว่าไม่ค่อยอนุญาตให้คนต่างด้าวเข้ามีอยู่ได้ยาก แม้ “เอพท.ให้ไทย-ญี่ปุ่น” จะเปิดโอกาสให้คนไทยเข้าไปทำธุรกิจหรือทำงาน แต่คนไทยจะสามารถฝ่าด่านเข้าเมืองได้จริงหรือ	119
25	มี “เอพท.ให้ไทย-ญี่ปุ่น” จะทำให้ยำแย้งขึ้น คนไทยเข้าถึงบริการสาธารณสุข ได้ยากขึ้นจริงหรือไม่	122
26	ญี่ปุ่นจะได้รับผลิตภัณฑ์อะไรเพิ่มเติมจากความตกลงในบทการจัดซื้อจัดจ้างโดยรัฐ เช่น ลิทธิพิเศษในการเข้ามาประมูลแข่งกับผู้ประกอบการไทยได้หรือไม่	124
27	หลังเอพท.มีผลใช้บังคับแล้ว มีปัญหานางปฎิบัติหรือทำให้ไทยเสียประโยชน์มาก ไทยจะสามารถขอแก้ไขหรือยกเลิกเอพท.เอนี้ได้หรือไม่	125

ส่วนที่ 4

ภาคผนวก

ตัวเลขการค้าและการลงทุนไทย-ญี่ปุ่น	128
สถิติการค้าไทย / สถิติการค้าไทย-ญี่ปุ่น / ลินค้าสำคัญ 5 อันดับแรกที่ไทยส่งออกไปญี่ปุ่นปี 2548 / ลินค้าสำคัญ 5 อันดับแรกที่ญี่ปุ่นนำเข้าจากญี่ปุ่นปี 2548 / เงินลงทุนโดยตรงจากญี่ปุ่น ตามรายละเอียบประโยชน์ที่ญี่ปุ่นให้ในการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเครือข่ายกิจ ไทยญี่ปุ่น (JTEPA) มาเลเซียญี่ปุ่น (JMEPA) และพิลิปปินส์ญี่ปุ่น (JPEPA)	131
ตารางเปรียบเทียบการตอบสนองข้อเรียกร้องของญี่ปุ่นในการเจรจาความตกลง หุ้นส่วนเครือข่ายกิจไทยญี่ปุ่น (JTEPA) มาเลเซียญี่ปุ่น (JMEPA) และพิลิปปินส์ญี่ปุ่น (JPEPA)	135
สรุปผลการเข้าพบเพื่อหารือเกี่ยวกับการเจรจาความตกลงหุ้นส่วนเครือข่ายกิจไทย-ญี่ปุ่น ณ สำนักงานคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ เมื่อวันศุกร์ที่ 3 มีนาคม 2549	138
หน่วยงานเจ้าภาพในการนำความตกลงแต่ละบทไปปฏิบัติ	
ประชาชนสัมพันธ์ ให้คำแนะนำ และตอบข้อสงสัยแก่สาธารณะ	148